



Ministero della Salute

Direzione generale per l'igiene e la sicurezza degli alimenti e la nutrizione
Ufficio 2
Via Giorgio Ribotta 5- 00144 Roma

0003462-01/02/2021-DGISAN-MDS-P

Trasmissione elettronica
N.
prot. DGISAN in Docsa/PEC

ASSESSORATI ALLA SANITA'
REGIONI E PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZI VETERINARI
LORO SEDI

ASSESSORATO ALL'AGRICOLTURA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
SEDE

E p.c.

ASSICA

Pec: assica@promopec.it

UNICEB

info@uniceb.it

uniceb@tin.it

ASSOCARNI

segreteria@assocarni.it

FEDERCARNI

federcarni@confcommercio.it

CONSORZIO DEL
PROSCIUTTO DI PARMA

info@prosciuttodiparma.com;

Chiara.Piancastelli@prosciuttodiparma.com

chiaraserena.Soffiantini@prosciuttodiparma.com

CONSORZIO DEL
PROSCIUTTO SAN DANIELE

info@prosciuttosandaniele.it

CONSORZIO DEL
PROSCIUTTO DI MODENA

info@consorzioprosciuttomodena.it

C.I.A.

organizzazione@cia.it

CNA

cna@cna.it

UNIONE ITALIANA FOOD
unionfood@unionfood.it

UNIONALIMENTARI

UNAITALIA
unaitalia@unaitalia.it

CIM –CONSORZIO ITALIANO
MACELLATORI
Pec: consorziocim@pec.it

DGSAF
-Ufficio 1
SEDE

OGGETTO: Aggiornamenti sull'esportazioni di carne fresca suina, prodotti a base di carne suina e prodotti finiti contenenti suino dall'Italia verso la Federazione russa.

Si fa seguito alle pregresse lettere di questo Ufficio concernenti l'oggetto, per fornire ulteriori aggiornamenti, giunti dalla Parte russa con le ultime linee guida *Versione del 22 gennaio 2021* e pervenuti per il tramite della Commissione europea, al fine di consentire una esatta compilazione della certificazione veterinaria che deve accompagnare le carni ed i prodotti del settore suino che sono esportati dall'Italia verso la Federazione Russa.

A tal proposito, si informa che, a causa di ulteriori focolai di Peste Suina Africana in Europa, nonché in Germania, sono state aggiornate le limitazioni introdotte alle esportazioni di carne fresca, prodotti a base di carne suina e relativi prodotti nonché all'approvvigionamento di materia prima provenienti dai Paesi colpiti di cui all'allegato della Decisione di esecuzione (UE) 2014/709 della Commissione, modificato dalle Decisioni di esecuzione (UE) 2021/15 della Commissione e 2020/1270 dell'11 settembre 2020 relativa ad alcune misure provvisorie di protezione contro la peste suina africana in Germania.

Si informa che per l'ingente quantitativo di carta che compone l' Allegato 1 (comprende gli allegati 1 e 2), esso non dovrà scortare i modelli di certificazione ma sarà solo citato nei certificati.

Pertanto, nel caso in cui la carne fresca ed prodotti a base di carne suina provengano da ZONE indenni, NON INCLUSE nell'Allegato 1 e 2:

Il seguente sotto-punto, presente nei modelli di certificato del settore suino per l'export di prodotti a base di carne (punto 4.7), di carne fresca e preparazioni (punto 4.3) e di prodotti composti (punto 4.6):

- *Peste suina africana durante gli ultimi 3 anni nel territorio dello Stato membro, esclusa la Sardegna;/
African swine fever within the last 3 years in the territory of the EU Member State excluding Sardinia;
африканской чумы свиней – в течение последних 3 лет на территории страны-члена ЕС, за исключением Сардинии;*

deve essere modificato come segue:

- *Peste Suina Africana – durante gli negli ultimi 3 anni nel territorio dell'UE esclusi la Sardegna i territori amministrativi elencati nell'Annex 1 e 2 alle Istruzioni del Servizio Federale per la Veterinaria e la Sorveglianza Fitosanitaria datato 18 gennaio 2021, N°. FS-KS-7/701;*

- *African swine fever - during the last 3 years in the territory of the EU excluding ~~Sardinia~~; the administrative territories listed in Annex 1 and Annex 2 to the Instruction of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary Surveillance of 18.01.2021, No. FS-KS-7/701;*
- *африканской чумы свиней - в течение последних 3 лет на территории ЕС, ~~за исключением Сардинии~~; кроме административных территорий в соответствии с Приложением № 1 и Приложением № 2 Указания Россельхознадзора от 18.01.2021, № ФС-КС-7/701;*

Tale modifica al certificato può essere effettuata mediante scrittura a mano od in formato elettronico corredata da firma e timbro del veterinario ufficiale certificatore.

Restano comunque valide tutte le altre disposizioni concernenti la certificazione, nonché l'allegato 3 (ex all. 2) di cui alle precedenti comunicazioni di questo ufficio (prot. n° **15196** del 12 aprile 2018)

Nel chiedere a codesti Assessorati di voler cortesemente informare di quanto sopra i Servizi veterinari delle ASL territorialmente competenti nonché Enti ed operatori interessati, si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2

*F.to Dr.Pietro Noè

Referente/Responsabile del procedimento:

Dr.ssa Alessia Garofano

DGISAN-Uff.2

Telefono: 06 5994.6921

E-mail: a.garofano@sanita.it

* "firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi dell'art.3, comma 2, del D.Lgs. n. 39/1993